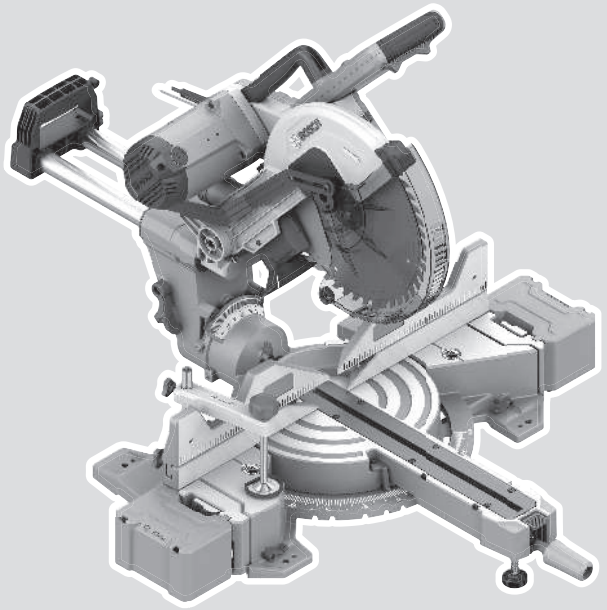
BOSCH

# Professional

## GCM 340-305 D



**Robert Bosch Power Tools GmbH**
70538 Stuttgart
GERMANY

**www.bosch-pt.com**

**1 609 92A A2U** (2026.07) PS / 27

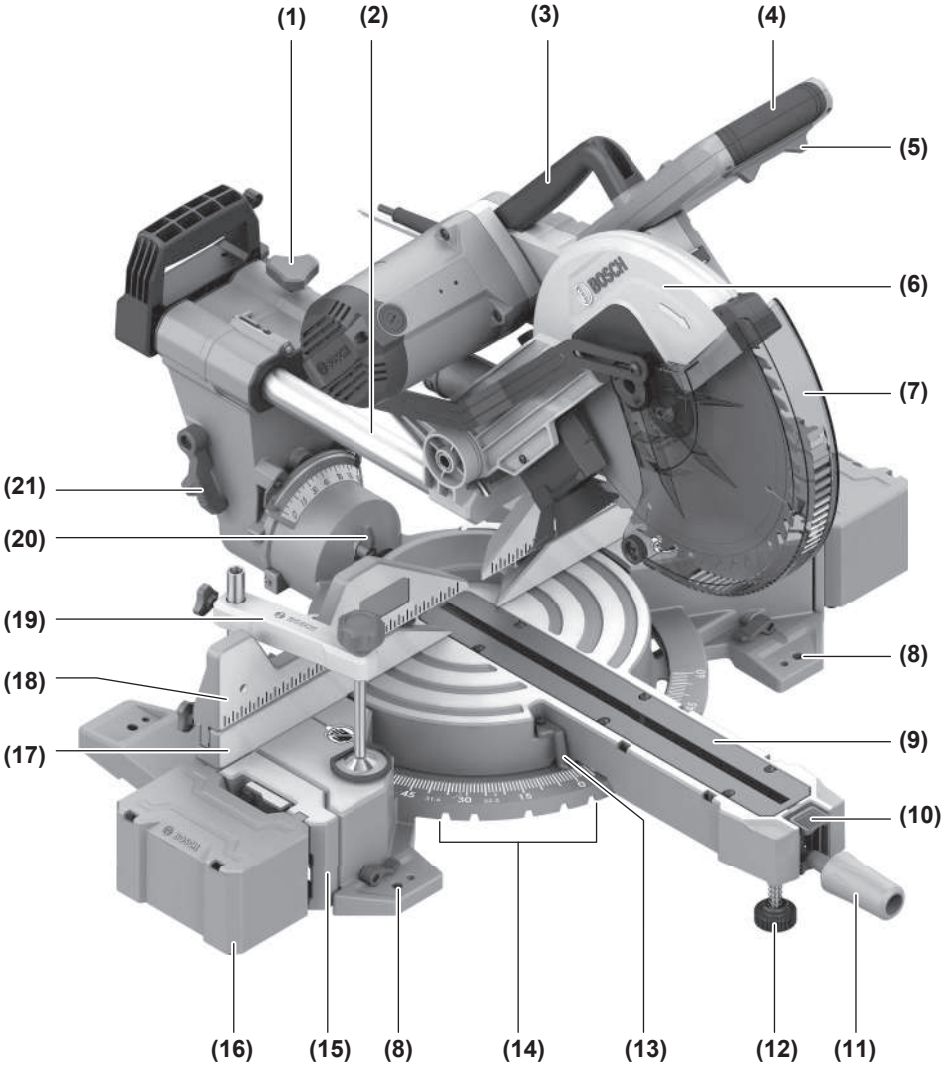
1 609 92A A2U

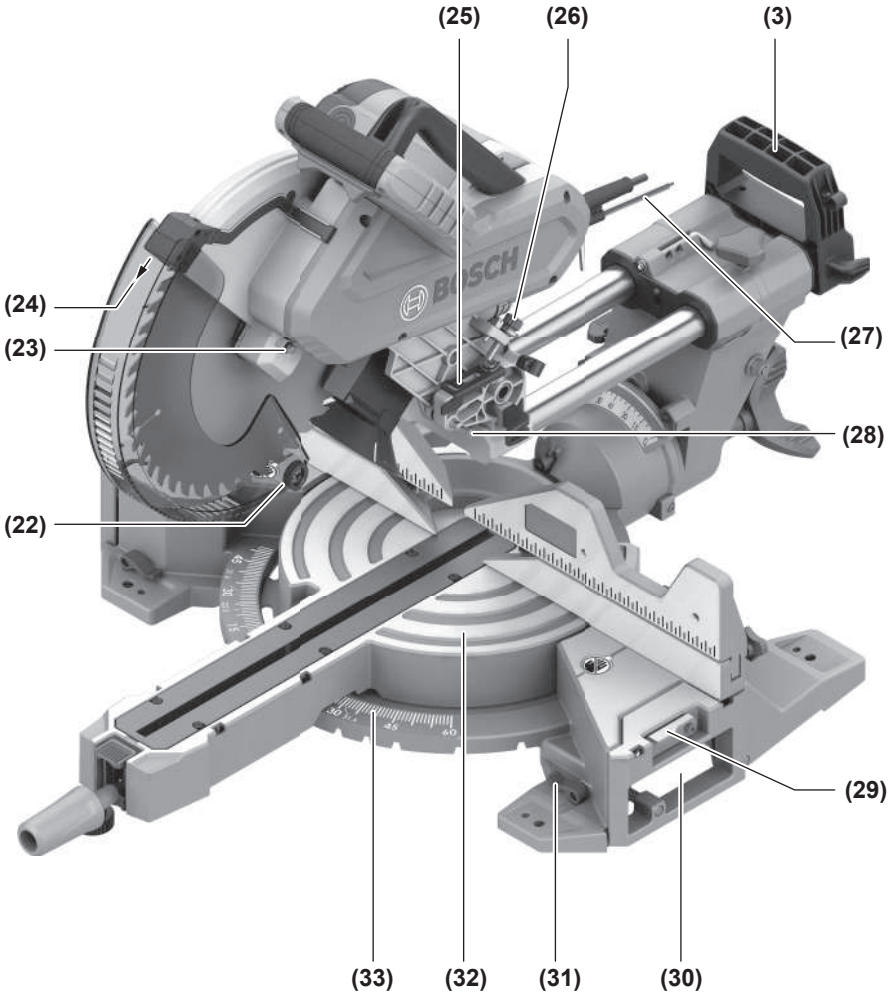
**hu** Eredeti használati utasítás

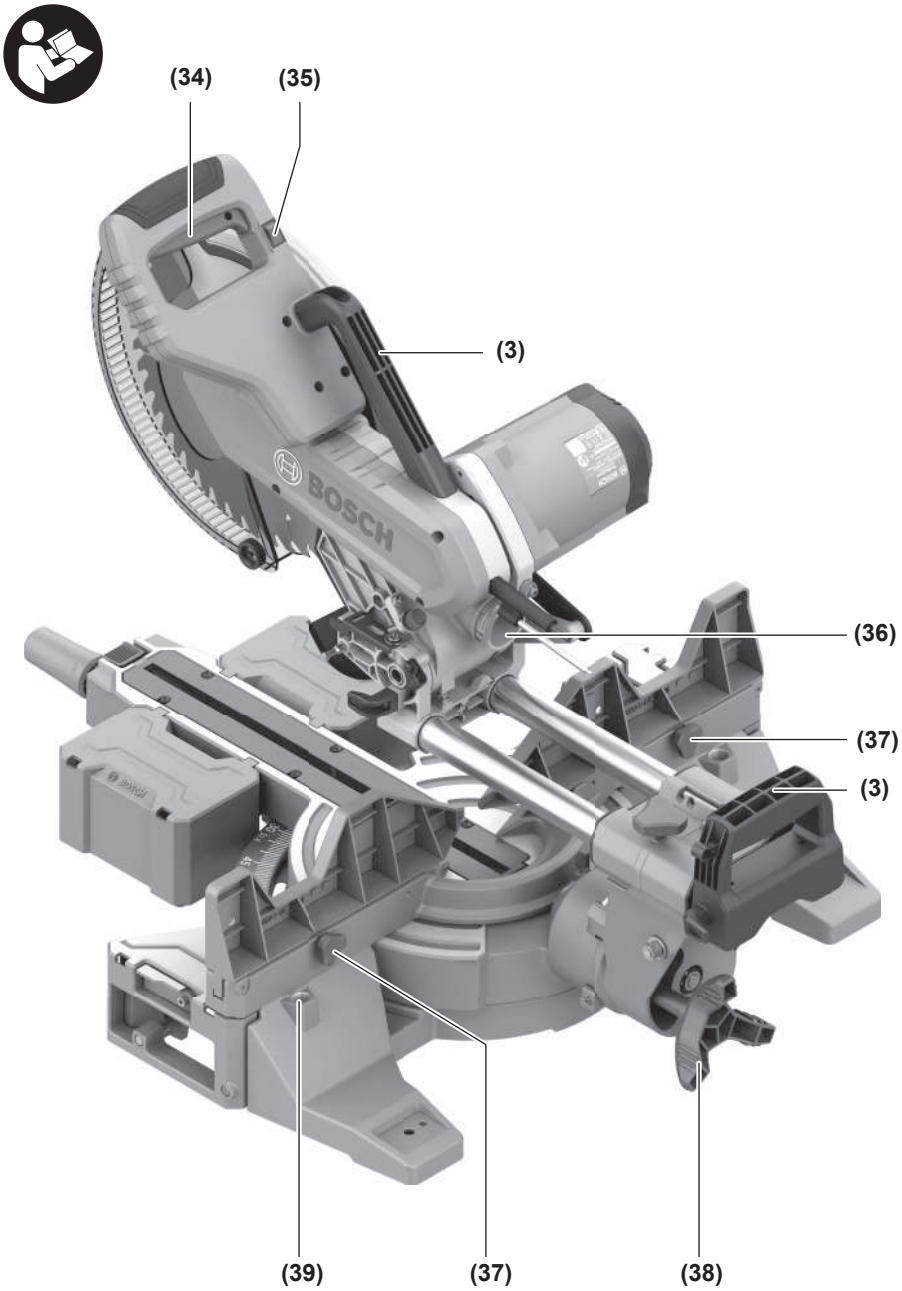
Magyar ..... Oldal 14

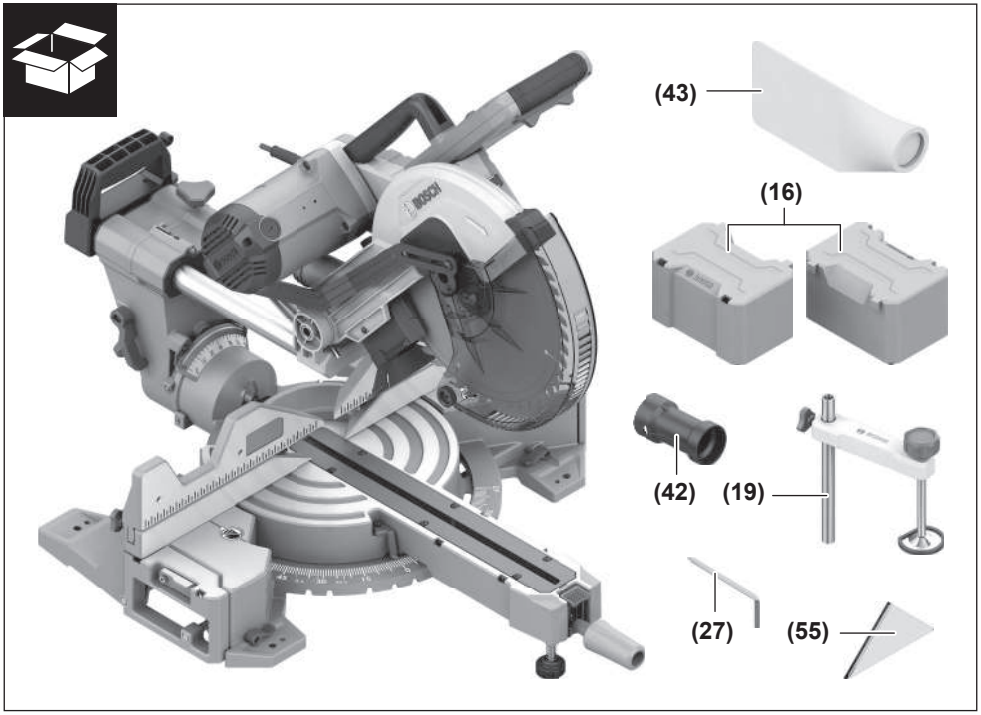
https://eu-doc.bosch.com/

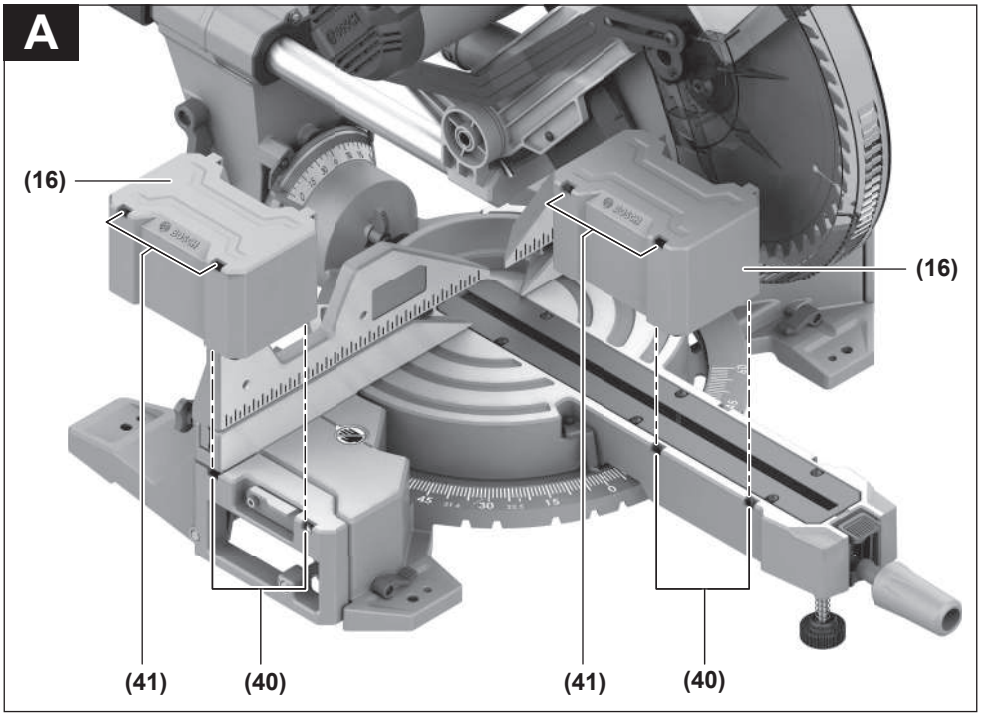


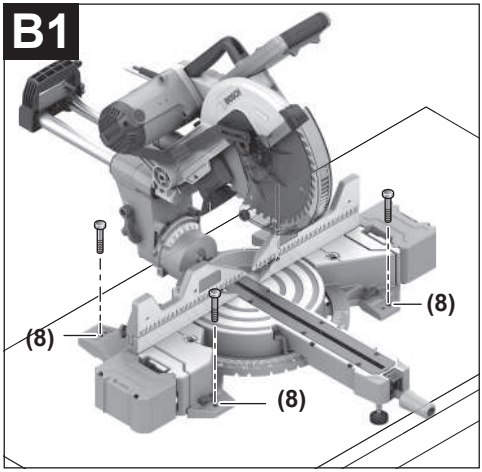

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(21)
(20)
(19)
(18)
(17)
(8)
(9)
(10)
(16)
(15)
(8)
(14)
(13)
(12)
(11)

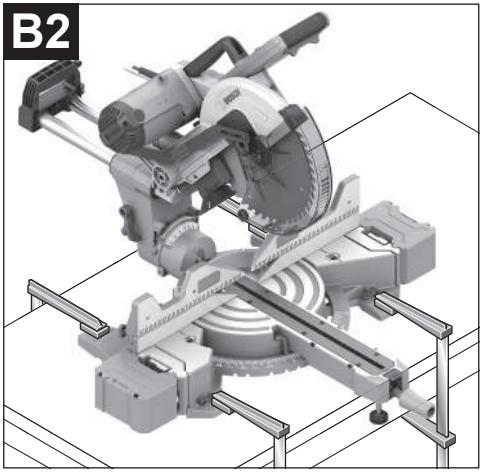

(25)
(26)
(3)
(24)
(23)
(27)
(28)
(22)
(29)
(33)
(32)
(31)
(30)

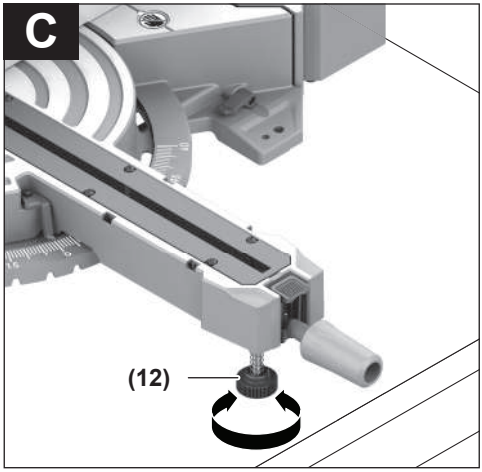

(34)
(35)
(3)
(36)
(37)
(3)
(39)
(37)
(38)

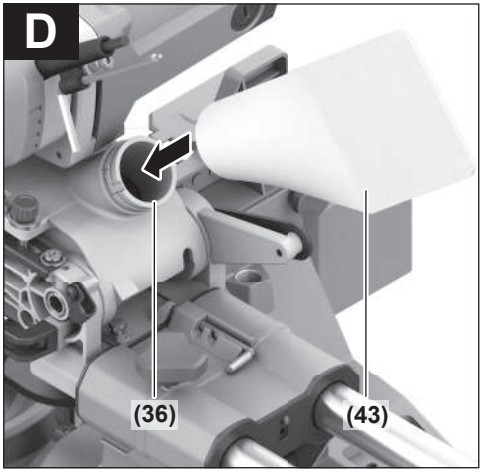

(43)
(16)
(42)
(19)
(27)
(55)

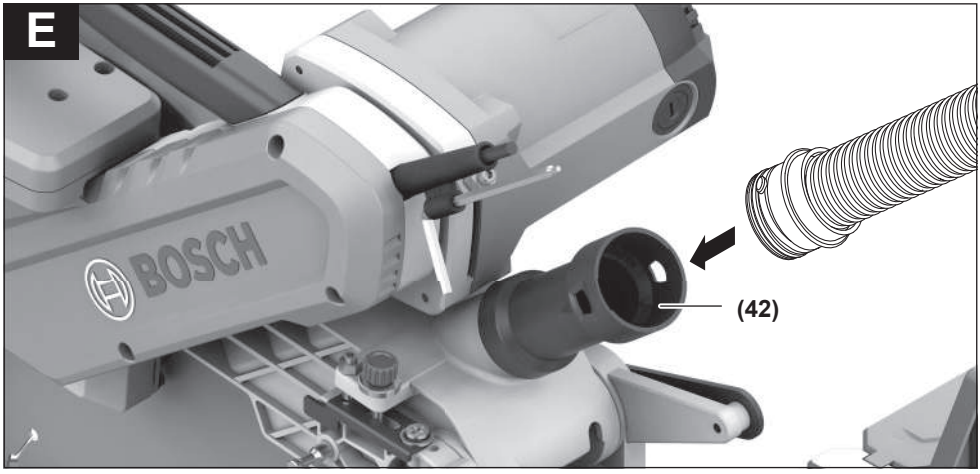

A
(16)
(16)
(41)
(40)
(41)
(40)


B1
(8)
(8)
(8)

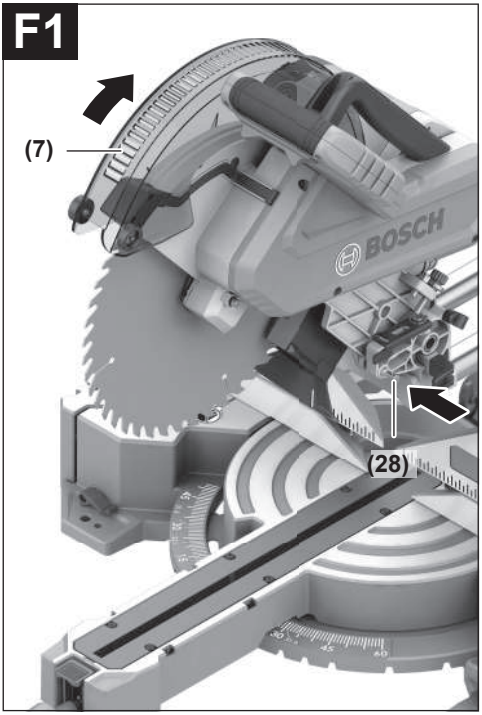

B2


C
(12)

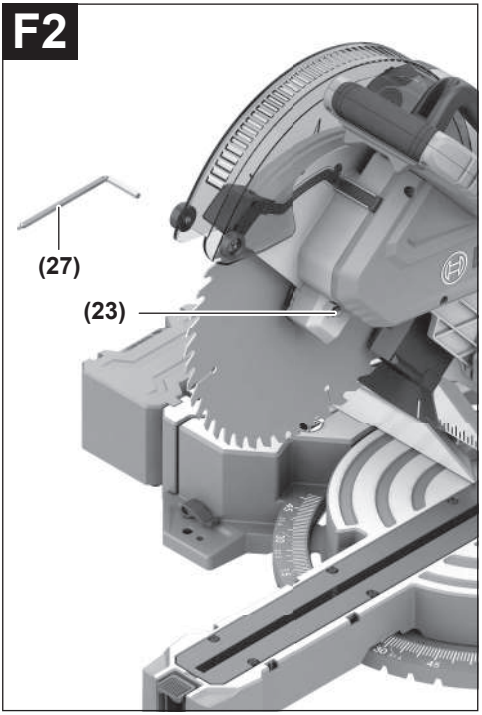

D
(36)
(43)


E
BOSCH
(42)

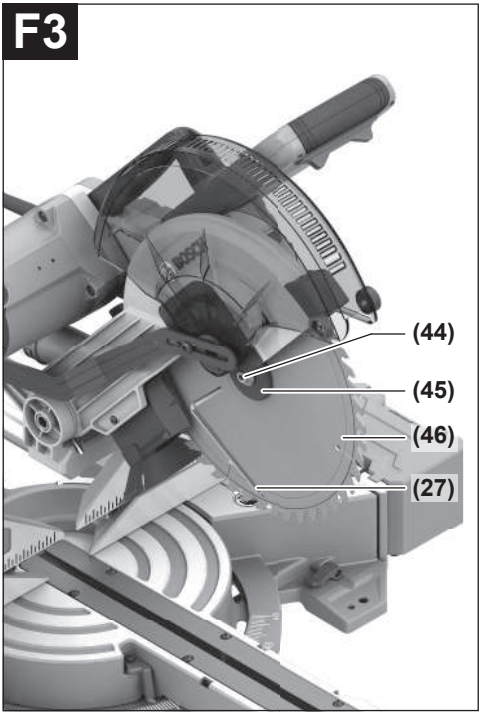
F1



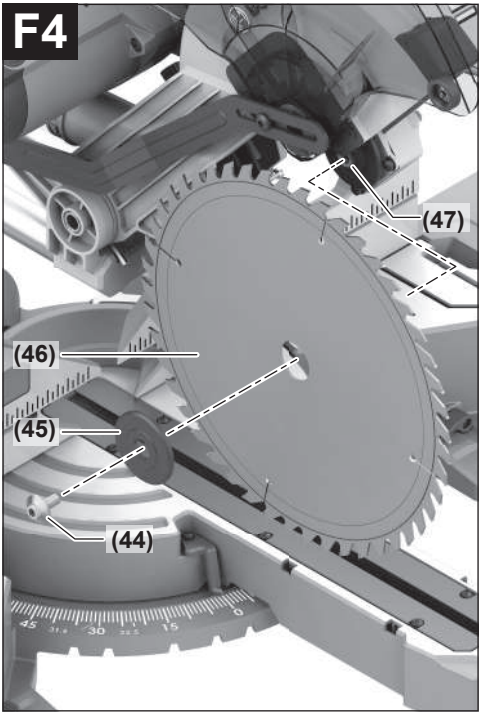

F2



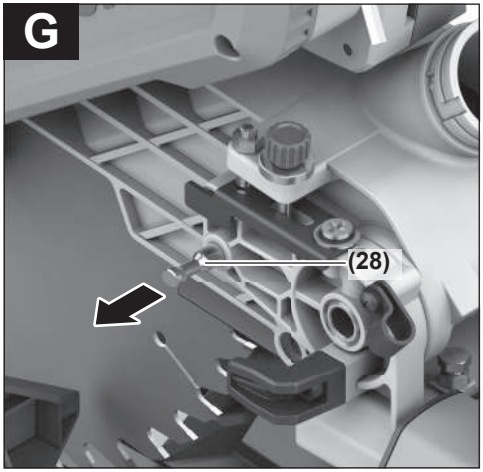

F3



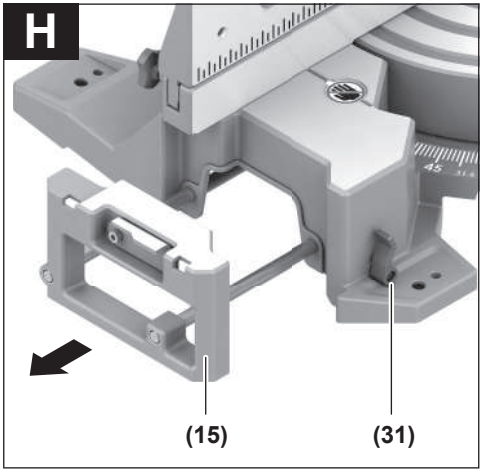

F4



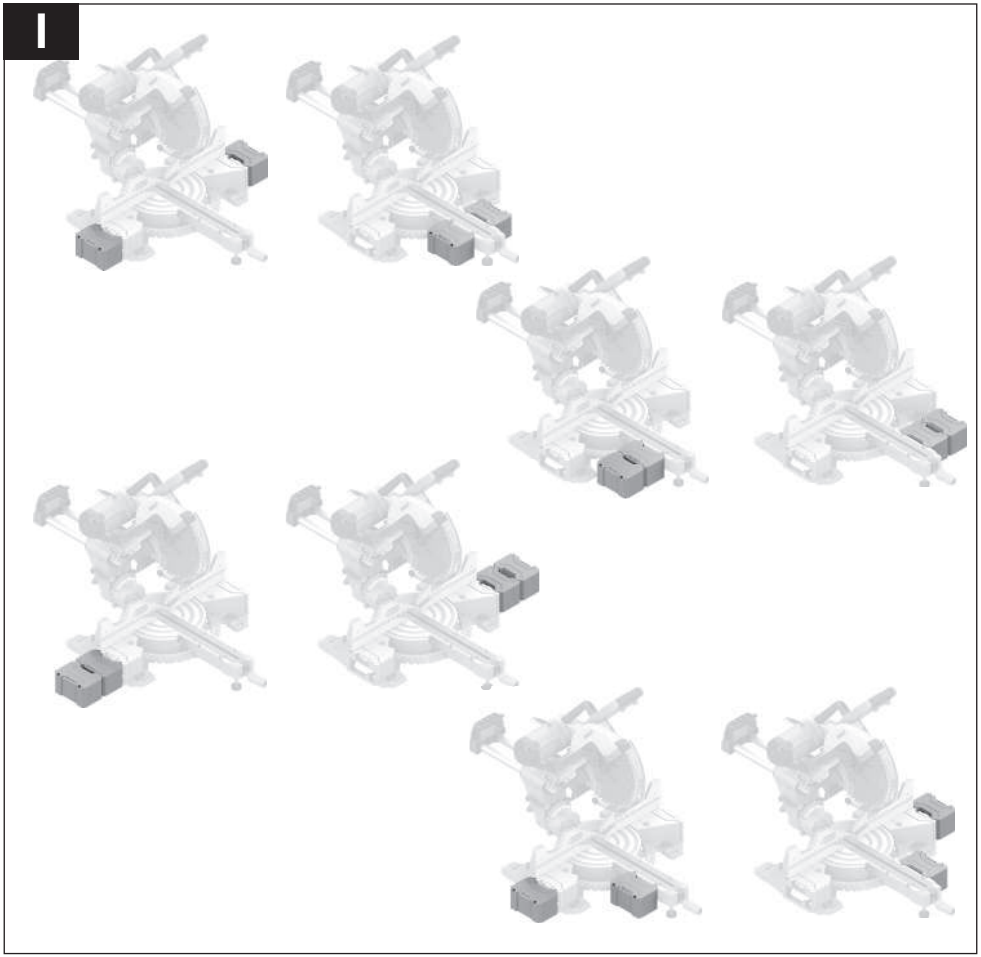
G

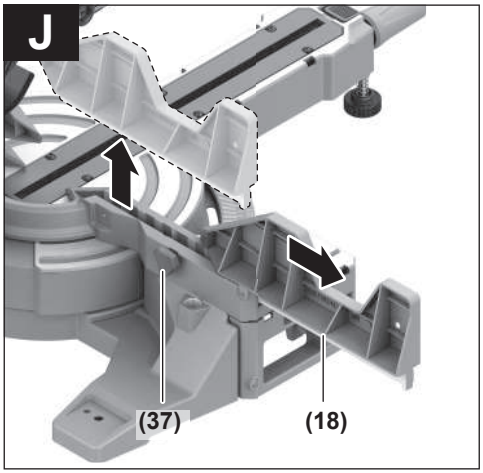


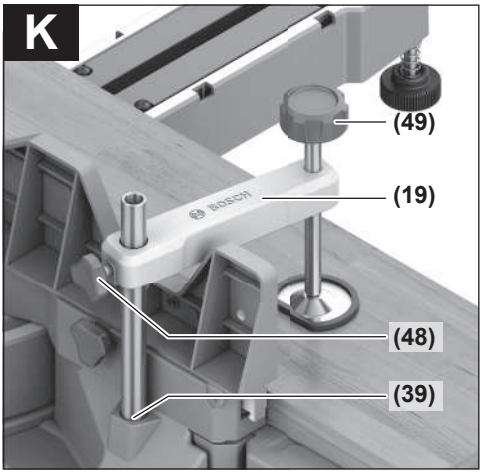

H

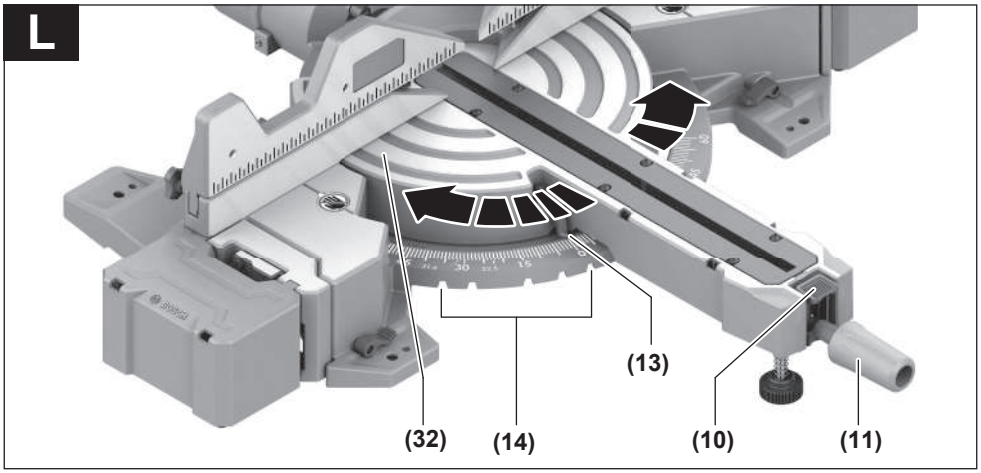


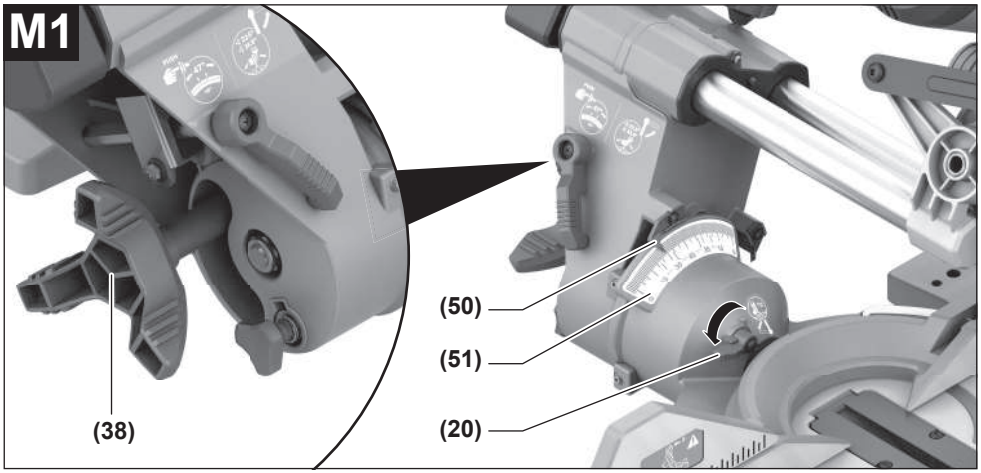

I

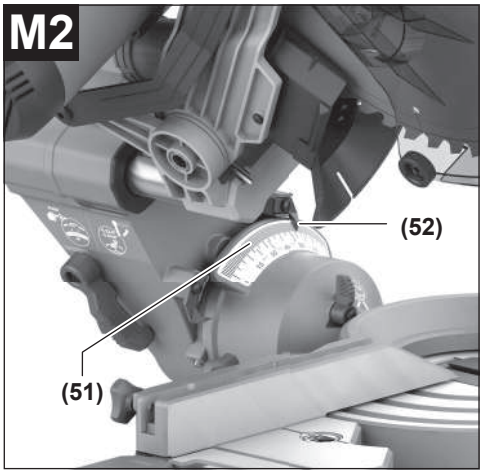


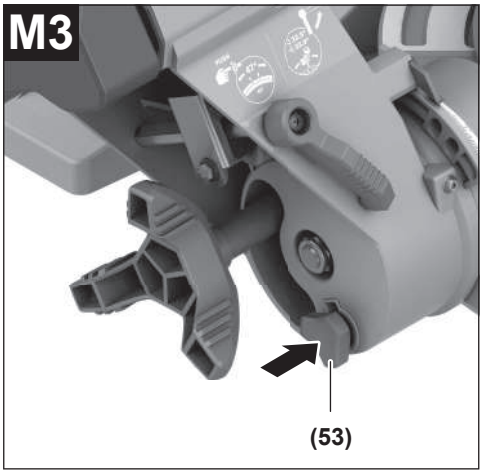

J
(37)
(18)

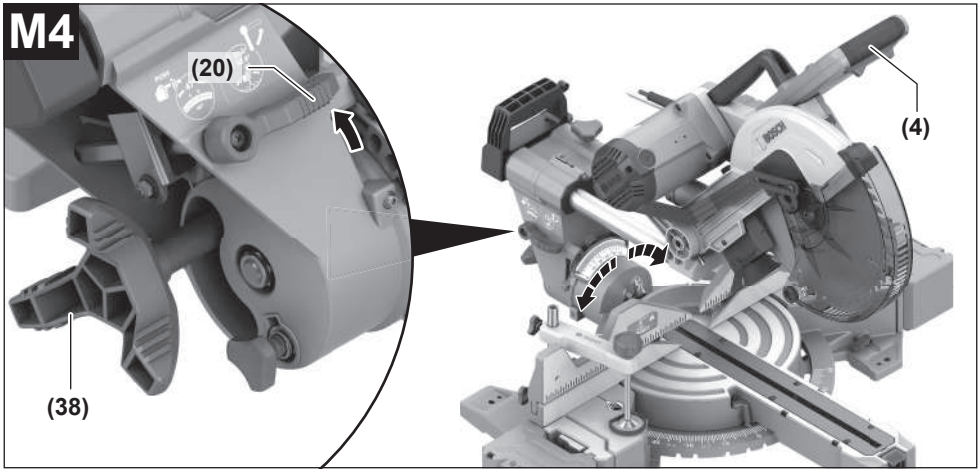

K
(49)
(19)
(48)
(39)

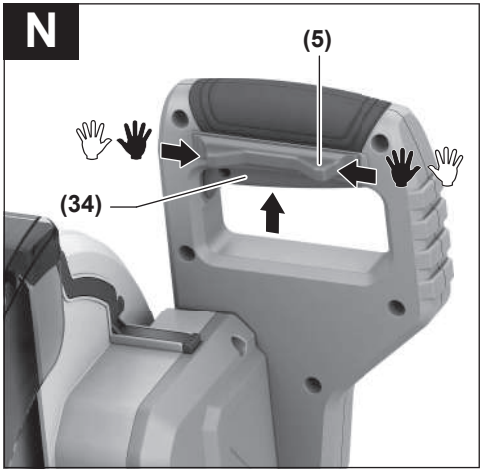

L
(32)
(14)
(13)
(10)
(11)

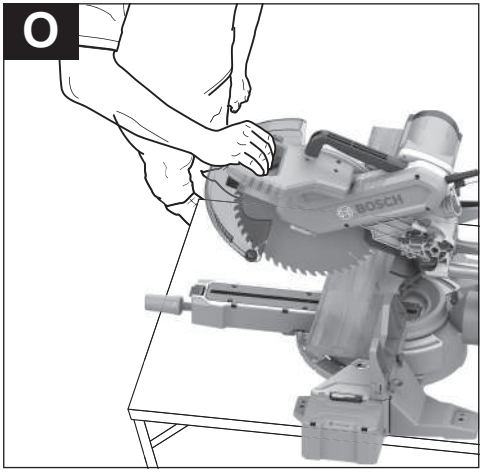

M1
(38)
(50)
(51)
(20)

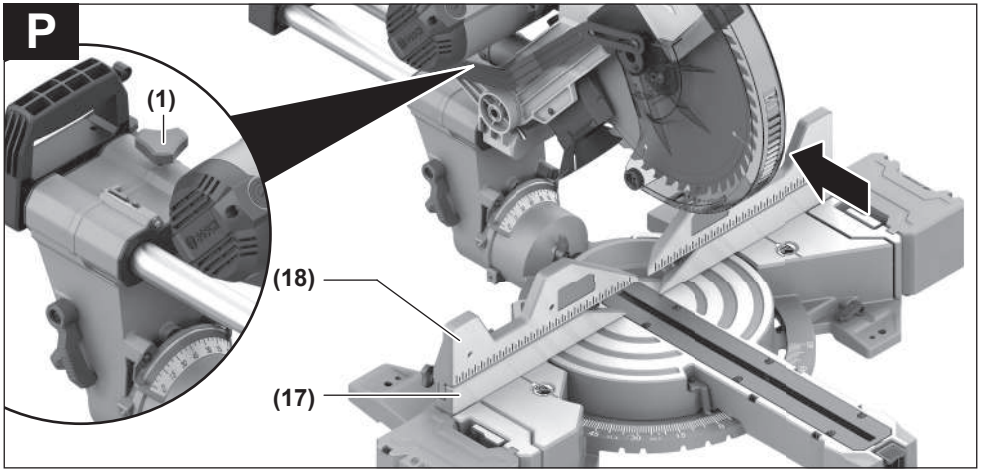

M2
(52)
(51)

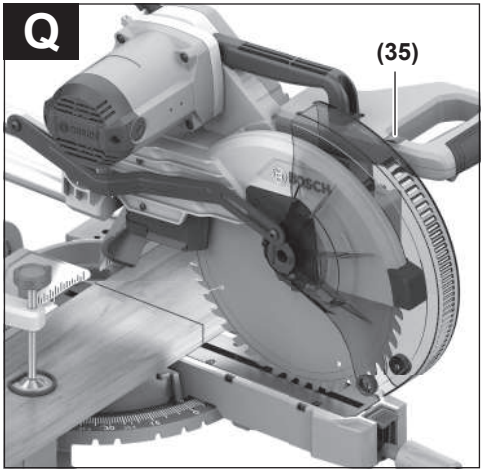

M3
(53)

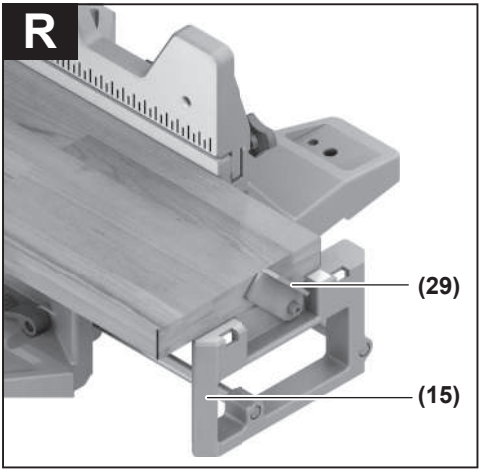

M4
(20)
(4)
(38)

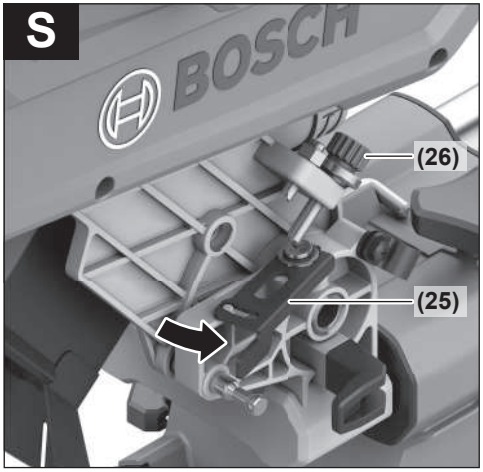

N
(5)
(34)

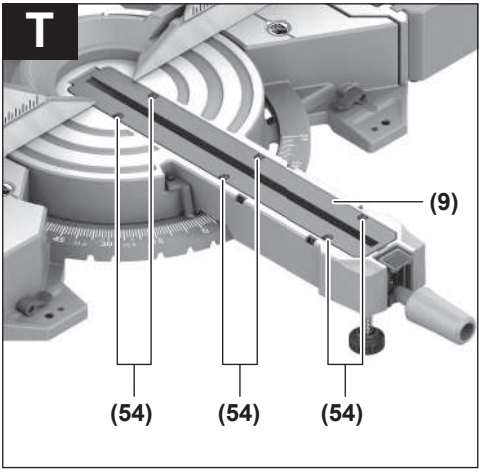

O


P
(1)
(18)
(17)

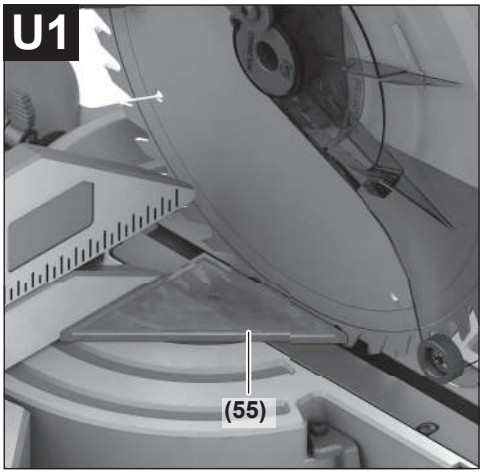

Q
(35)


R
(29)
(15)

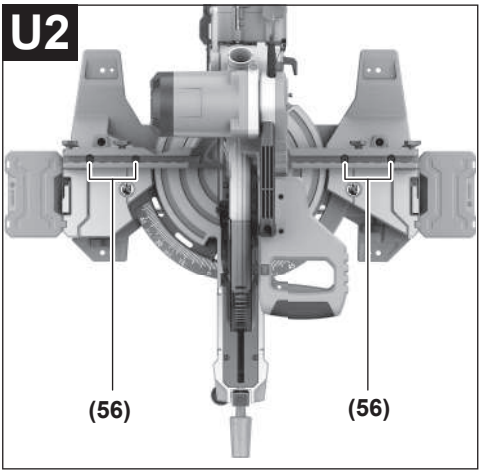

S
BOSCH
(26)
(25)


T
(9)
(54)
(54)
(54)

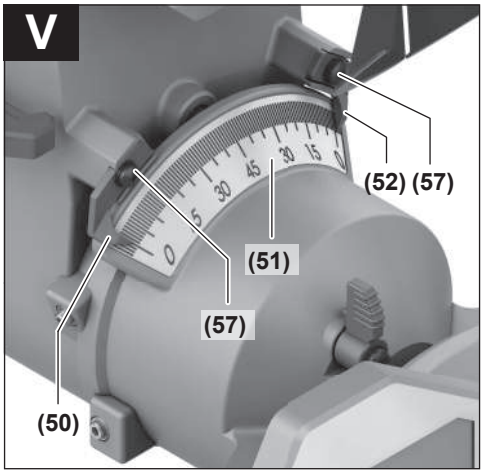
U1



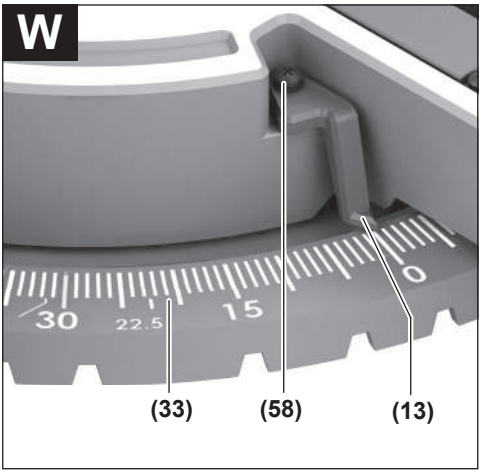

U2



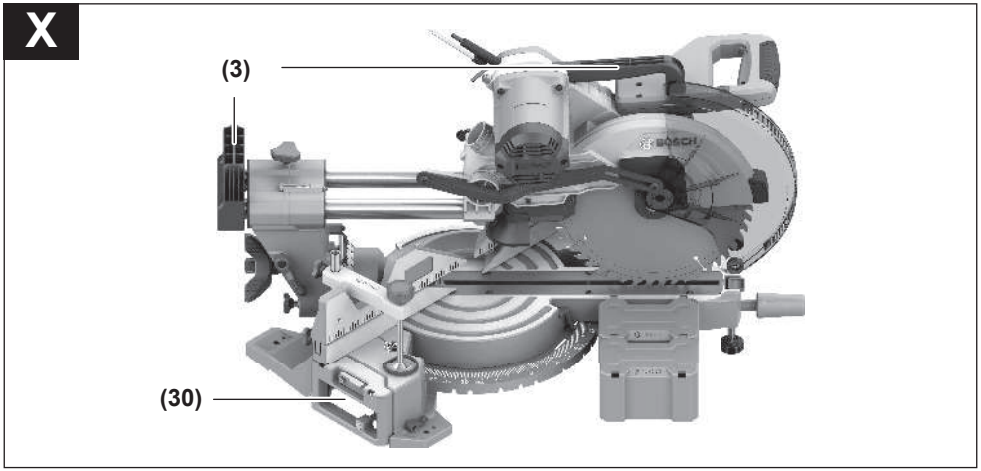

V




W




X



# Magyar

## Biztonsági tájékoztató

### Általános biztonsági előírások az elektromos kéziszerszámokhoz

**⚠ FIGYELMEZTETÉS** **Olvassa el valamennyi biztonsági tájékoztatót, előírást, illusztrációt és adatot, amelyet az elektromos kéziszerszámmal együtt megkapott.** Az alábbiakban felsorolt előírások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.

**Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.**

Az alább alkalmazott "elektromos kéziszerszám" fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábellel) és az akkumulátoros elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábel nélkül) foglalja magában.

**Munkahelyi biztonság**

- **Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet.** A zsúfolt vagy sötét területeken gyakrabban következnek be balesetek.
- **Ne dolgozzon a berendezéssel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy por vannak.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat keltenek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.
- **Tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket, ha az elektromos kéziszerszámot használja.** Ha elvonják a figyelmét, elveszítheti az uralmát a berendezés felett.

**Elektromos biztonsági előírások**

- **A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékek esetében ne használjon csatlakozó adaptert.** A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- **Kerülje el a földelt felületekkel való érintkezést, mint például csövek, fűtőtestek, kályhák és hűtőgépek.** Az áramütés veszélye megnövekszik, ha a teste földelve van.
- **Tartsa távol az elektromos kéziszerszámot az esőtől és a nedvességtől.** Ha víz jut be egy elektromos kéziszerszámba, az megnöveli az áramütés veszélyét.
- **Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra. Sohase vigye vagy húzza az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva, valamint sose húzza ki a csatlakozót a kábelnél fogva a dugaszoló aljzatból. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles sarkoktól és élektől, valamint mozgó gépalkatrészektől.** A megrongálódott vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.
- **Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabadban dolgozik, csak kültéri hosszabbítót használjon.** A kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha nem lehet elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

**Személyi biztonság**

- **Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és megfontoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ne használja a berendezést ha fáradt vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben komoly sérülésekhez vezethet.
- **Viseljen védőfelszerelést. Viseljen mindig védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő megfelelő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt beköti az áramforrást és/vagy az akkumulátort, valamint mielőtt felemelné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámot.** Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az baleset vezethet.
- **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállítószerszámokat vagy csavarkulcsokat.** Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállítószerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- **Ne becsülje túl önmagát. Ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa.** Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.
- **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját és a ruháját a mozgó részektől.** A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú hajat a szerszám mozgó részei magukkal ránthatják.
- **Ha az elektromos kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** A porgyűjtő berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatásait.
- **Ne hagyja, hogy az elektromos kéziszerszám gyakori használata során szerzett tapasztalatok túlságosan magabiztossá tegyék, és figyelmen kívül hagyja az idevonatkozó biztonsági alapelveket.** Egy gondatlan művelet egy másodperc törtrésze alatt súlyos sérüléseket okozhat.

**Az elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata**

- **Ne terhelje túl a berendezést. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámot használja.**

A megfelelő elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.

- ▶ **Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek a kapcsolója elromlott.** Minden olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be-, sem kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.
- ▶ **Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból és/vagy távolítsa el az akkumulátort (ha az leválasztható az elektromos kéziszerszámtól), mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél vagy a szerszámot tárolásra elteszi.** Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését.
- ▶ **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyermekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik a szerszámot, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót.** Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.
- ▶ **Tartsa megfelelően karban az elektromos kéziszerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, illetve nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek az elektromos kéziszerszám működésére. A berendezés megrongálódott részeit a készülék használata előtt javíttassa meg.** Sok olyan baleset történik, amelyet az elektromos kéziszerszám nem megfelelő karbantartására lehet visszavezetni.
- ▶ **Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező, gondosan ápolt vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, szerszámbiteket stb. csak ezen kezelési utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkakörülményeket valamint a kivitelezendő munka sajátosságait.** Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzeteket eredeményezhet.
- ▶ **Tartsa szárazon, tisztán valamint olaj- és zsírmentes állapotban a fogantyúkat és markoló felületeket.** A csúszós fogantyúk és markoló felületek váratlan helyzetekben lehetetlenné teszik az elektromos kéziszerszám biztonságos kezelését és irányítását.

**Szerviz**

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja.** Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

## Biztonsági előírások gérvágó fűrészek számára

- ▶ **A gérvágó fűrészek fa és fához hasonló anyagok vágására szolgálnak, ezeket csiszoló-daraboló tárcsákkal fémes anyagok, pl. rudak, tőcsavarok stb. vágására használni tilos.** A csiszolás során keletkező por a mozgó részek, -például az alsó védőbúra- beszorulásához vezet. A csiszolással végrehajtott vágásnál keletkező szikrák megégethetik az alsó védőbúrát, a felszakadásgátlót és az egyéb műanyag alkatrészeket.
- ▶ **Ahol csak lehet, használjon szorítókat a munkadarab rögzítésére. Ha a munkadarabot a kezével támasztja meg, akkor tartsa a kezét a fűrészlap mindkét oldalától legalább 100 mm távolságra. Ne használja ezt a fűrészt olyan munkadarabok vágására, amelyek túl kicsik ahhoz, hogy biztonságosan rögzíteni lehessen, illetve kézzel fogva lehessen tartani a vágás során azokat.** Ha a kezét túl közel helyezi a fűrészlaphoz akkor a fűrészlap megérintése révén megnő a sérülés veszélye.
- ▶ **A munkadarabnak mozdulatlannak kell lennie, és azt hozzá kell rögzíteni vagy szorítani mind az ütközősínhez, mind az asztalhoz. Ne tolja bele a munkadarabot a fűrészlapba és semmiképpen se vágjon szabad kézzel.** A rögzítetlen vagy mozgó munkadarabok nagy sebességgel kirepülhetnek és sérüléseket okozhatnak.
- ▶ **Tolja keresztül a fűrészt a munkadarabon. Ne húzza keresztül a fűrészt a munkadarabon. Egy vágás végrehajtásához emelje fel a fűrészfejet és húzza át, anélkül hogy vágna vele, a munkadarab felett, indítsa el a motort, nyomja le a fűrészfejet és tolja keresztül a fűrészt a munkadarabon.** Ha a fűrészfejet húzva végzi a vágást, akkor nagy a valószínűsége annak, hogy a fűrészlap felemelkedik a munkadarab tetejére és az egész fűrészlap nagy erővel a kezelő felé vágódik.
- ▶ **Sohase tegye keresztbe a kezét az előirányzott vágási vonalon keresztül, sem a fűrészlap előtt, sem a fűrészlap mögött.** Ha a munkadarabot "keresztezett kézzel" támasztja meg, vagyis ha a bal kezével tartja a munkadarabot a fűrészlap jobb oldalán, vagy fordítva, akkor ez nagyon veszélyes.
- ▶ **Se a faszilánkok eltávolításához, se más okból ne nyúljon egyik kezével sem az ütközősín mögé a fűrészlaphoz 100 mm-nél kisebb távolságon belül, amíg a fűrészlap forog.** A forgó fűrészlap és a keze közötti távolság talán nem jól érzékelhető, és a keze súlyos sérüléseket szenvedhet.
- ▶ **A vágás előtt vizsgálja meg a munkadarabot. Ha a munkadarab meggörbült vagy megvetemedett, akkor szorítsa azt a kifelé görbülő felületével az ütközősín felé. Mindig gondoskodjon arról, hogy a vágási vonal mentén ne legyen rés a munkadarab, az ütközősín és az asztal között.** A meggörbült vagy megvetemedett munkadarabok a vágás során elfordulhatnak vagy eltolódhatnak és a vágás során hozzátapadhatnak a forgó fűrészlaphoz. A munkadarabban nem szabad szögeknek vagy más idegen tárgyaknak lenniük.
- ▶ **Ne használja a fűrészt, amíg a munkadarabon kívül bármely más tárgy, szerszám, faforgács stb. található az asztalon.** A kisebb szilánkok vagy laza fadarabok vagy egyéb tárgyak, amelyek érintkezésbe juthatnak a forgó fűrészlappal, nagy sebességgel kirepülhetnek.

- **Egyszerre csak egy munkadarabot fűrészeljen.** Az egymásra rakott munkadarabokat nem lehet megfelelően lerögzíteni, ezek a vágás során hozzátapadhatnak a fűrészlaphoz, vagy elmozdulhatnak.
- **A használat előtt gondoskodjon arról, hogy a gérvágó fűrész egy sík, stabil munkafelületre legyen helyezve vagy erősítve.** Egy sík és stabil munkafelület csökkenti annak a kockázatát, hogy a gérvágó fűrész labilissá váljon.
- **Tervezze meg a munkát. Minden olyan alkalommal, amikor megváltoztatja a vízszintes vagy függőleges sarokillesztési szög beállítását, gondoskodjon arról, hogy az állítható ütközősín úgy legyen beállítva, hogy megfelelően megtámassza a munkadarabot és hogy sem a fűrészlappal, sem a védőberendezéssel ne kerülhessen érintkezésbe.** Anélkül, hogy a fűrészt "BE"-kapcsolná és anélkül, hogy munkadarab lenne az asztalon, mozgassa végig a fűrészlapon, szimulálva a vágást, hogy biztos legyen benne, hogy az nem érhet hozzá és nem vághat bele az ütközősínbe.
- **Gondoskodjon megfelelő alátámasztásról, mint például asztal hosszabbítókról, fűrészbakokról, stb. az olyan munkadarabokhoz, amelyek szélesebbek vagy hosszabbak az asztal felső részénél.** A gérvágó fűrész asztalánál hosszabb vagy szélesebb munkadarabok megbillenhetnek, ha nincsenek biztonságosan alátámasztva. Ha a levágott darab vagy a munkadarab megbillen, akkor felemelheti az alsó védőburkolatot vagy a fűrészlappal való érintkezés következtében kirepülhet.
- **Ne kérjen meg másokat, hogy egy asztal hosszabbító helyett vagy bármily más módon azok támasszák meg a munkadarabot.** Ha a munkadarab nincs stabilan megtámasztva, akkor a vágás közben a fűrészlap meggörbülhet vagy a munkadarab elmozdulhat és beleránthatja a kezelőt vagy a másik személyt a forgó fűrészlapba.
- **A levágott darabnak nem szabad beékelődnie, vagy bármely más okból hozzányomódnia a forgó fűrészlaphoz.** Hosszirányú ütközők használata esetén a levágott darab a forgó fűrészlaphoz szorulva beékelődhet és azt a fűrészlap nagy erővel kirepítheti.
- **Mindig használjon egy szorítót vagy egy megfelelő rögzítő szerkezetet a körkeresztmetszetű anyagok, mint például rudak vagy csövek vágásához.** A rudak a vágás közben elgördülhetnek, ettől a fűrészlap beakadhat, "haraphat" és a munkadarabot a kezelő kezével együtt berántthatja a fűrészlapba.
- **Várja meg, hogy a fűrészlap elérje a teljes sebességét, mielőtt hozzáérne vele a munkadarabhoz.** Ez csökkenti a munkadarab kirepülésének kockázatát.
- **Ha a munkadarab vagy a fűrészlap beékelődik, kapcsolja ki a gérvágó fűrészt. Várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, majd húzza ki a csatlakozó dugót a csatlakozó aljzatból és/vagy távolítsa el az akkumulátorcsomagot. Ezután szabadítsa ki a beékelődött anyagot.** Ha egy beékelődött munkadarabbal folytatja a munkát, elveszítheti az uralmát a berendezés felett, vagy megrongálhatja a gérvágó fűrészt.
- **A vágás befejezése után engedje el a kapcsolót, tartsa lent a fűrészfejet és várja meg, amíg a fűrészlap leáll, mielőtt eltávolítaná a levágott darabot.** A kezével a még forgó fűrészlap közelébe nyúlni veszélyes.
- **Tartsa szorosan a fogantyút, ha egy nem teljes vágást hajt végre, vagy ha elengedi a kapcsolót, mielőtt a fűrészfej a lenti véghelyzetben lenne.** A fűrész lefékezési folyamata ahhoz vezethet, hogy a berendezés a fűrészfejet hirtelen lefelé rántja és ez sérüléseket okozhat.
- **Ne engedje el a fogatnyút, amikor a fűrészfej elérte a legalsó helyzetet. A fűrészfejet mindig vezesse vissza kézzel a legfelső helyzetbe.** Ha a fűrészfej irányítás nélkül mozog, sérüléseket okozhat.
- **Tartsa tisztán a munkahelyét.** Az anyagkeverékek különösen veszélyesek. A könnyűfémpor meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- **Ne használjon eltompult, megrepedt, meggörbült vagy megrongálódott fűrészlapokat. Az életlen vagy hibásan beállított fogú fűrészlapok egy túl keskeny vágási résben megnövekedett súrlódáshoz, a fűrészlap beragadásához és visszarúgásokhoz vezetnek.**
- **Erősen ötvözött gyorsacélból (HSS-acélból) készült fűrészlapokat nem szabad használni.** Az ilyen fűrészlapok könnyen eltörhetnek.
- **Mindig csak helyes méretű és megfelelő rögzítő nyílással (például rombuszalakú vagy körkeresztmetszetű) ellátott fűrészlapokat használjon.** Az olyan fűrészlapok, amelyek nem felelnek meg a berendezés rögzítő alkatrészének, nem központosan forognak és a berendezés feletti uralom elvesztéséhez vezetnek.
- **Soha ne távolítsa el a levágott anyagmaradékokat, faforgácsot vagy hasonlókat a vágási tartományból, miközben az elektromos kéziszerszám még működésben van.** Vezesse előbb mindig a nyugalmi helyzetbe a szerszámkart és kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot.
- **A munka befejezése után ne érjen hozzá a fűrészlaphoz, amíg az le nem hűlt.** A fűrészlap a munka során igen forró lesz.

## Jelképes ábrák

A következő szimbólumoknak komoly jelentőségük lehet az Ön elektromos kéziszerszámának használata során. Jegyezze meg ezeket a szimbólumokat és jelentésüket. A szimbólumok helyes interpretálása segítségére lehet az elektromos kéziszerszám jobb és biztonságosabb használatában.

**Szimbólumok és magyarázatuk**



**Soha ne tegye be a kezét a fűrészelési területre, amíg az elektromos kéziszerszám működésben van.** A fűrészlap megérintése sérülésveszéllyel jár.



**Viseljen porvédő álarcot.**

**Szimbólumok és magyarázatuk**



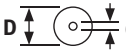
**Viseljen védőszemüveget.**



**Viseljen fülvédőt.** Ennek elmulasztása esetén a zaj hatása a hallóképesség elvesztéséhez vezethet.



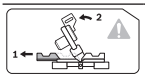
**Veszélyes terület! Amennyire lehetséges, tartsa távol a kezét, az ujjait és a karját ettől a területtől.**

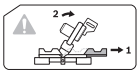



Vegye figyelembe a fűrészlap méreteit (fűrészlap-átmérő **D**, furatátmérő**d**). A furat átmérőjének **d** játékmentesen kell illeszkednie a szerszámtengelyhez. Ha redukáló idomok alkalmazására van szükség, ügyeljen arra, hogy a redukáló idom méretei megfeleljenek a fűrészlapmagvastagságnak, a fűrészlap furatátmérőjének és a szerszámtengely átmérőjének. Lehetőleg a fűrészlappal együtt szállított redukáló idomokat használja.

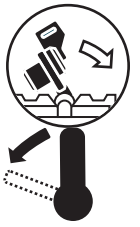
A fűrészlap átmérőjének **D** meg kell felelnie a szimbólumon megadott értéknek.

Lásd még „A megfelelő fűrészlapok méretei” a „Műszaki adatok” fejezetben.

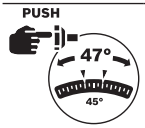



Függőleges gérszögek vágásához a beállítható ütközősíneket a külső helyzetbe kell húzni, vagy teljesen el kell távolítani.

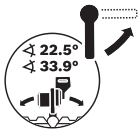


A jobb oldali függőleges gérszögtartomány beállításához a szerszámkart először enyhén meg kell dönteni balra, majd a beállítókart balra kell nyomni.




A teljes függőleges gérszögtartomány 47°-ig (balra és jobbra) történő beállításához a reteszelőgombot befelé kell nyomni.

**Szimbólumok és magyarázatuk**




Függőleges standard gérszögek (22,5° és 33,9°) beállításához a reteszelőkart felfelé meg kell lazítani.

# A termék és a teljesítmény leírása



**Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást.** A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük, vegye figyelembe a Használati Utasítás első részében található ábrákat.

## Rendeltetésszerű használat

Az elektromos kéziszerszám fából készült munkadarabokban hosszanti és keresztirányú egyenes vágások végrehajtására szolgál. A berendezésen –52° és +60° közötti vízszintes sarkalószögeket, valamint 47° (a bal oldalon) és 47° (a jobb oldalon) közötti függőleges sarkalószögeket lehet beállítani.

Az elektromos kéziszerszám teljesítménye kemény- és puhafa, valamint faforgács- és farostlemezek fűrészelésére van méretezve.

Megfelelő fűrészlapok alkalmazásával a berendezés alumínium és műanyag profilok fűrészelésére is alkalmas.

## Az ábrázolásra kerülő komponensek

Az ábrázolt alkatrészek sorszámozása megfelel az elektromos kéziszerszám ábrájának, az ábrákat tartalmazó oldalon.

**(1)** Húzószerkezet rögzítőcsavarja
**(2)** Húzószerkezet
**(3)** Szállítófogantyú
**(4)** Fogantyú
**(5)** A be-/kikapcsoló bekapcsolásreteszelője
**(6)** Védőbúra
**(7)** Elfordítható védőburkolat
**(8)** Furatok a felszereléshez
**(9)** Felszakadásgátló betétlap
**(10)** Reteszelőgomb a gérszöghöz (vízszintes)
**(11)** Rögzítőgomb tetszőleges (vízszintes) gérszögek beállításához
**(12)** Felbillenés elleni védelem
**(13)** Gérszög kijelzője (vízszintes)
**(14)** Standard gérszög jelző bevágások (vízszintes)
**(15)** Fűrészasztal-hosszabbító
**(16)** Munkadarabtámasz
**(17)** Rögzített ütközősín
**(18)** Beállítható ütközősín
**(19)** Csavaros szorító

**(20)** Beállítókar a gérszögtartományhoz (függőleges balra vagy függőleges jobbra)
**(21)** Reteszelőkar standard gérszögekhez (függőleges)
**(22)** Csúszógörgő
**(23)** Tengelyreteszelő
**(24)** Munkalámpa kimeneti nyílás
**(25)** Mélységütköző
**(26)** A mélységütköző szabályozócsavarja
**(27)** Belső hatlapú csavarkulcs
**(28)** Rögzítő szállításhoz
**(29)** Hosszütköző
**(30)** Fogóvájatok
**(31)** A fűrészasztal hosszabbító rögzítőkarja
**(32)** Fűrészasztal
**(33)** A (vízszintes) gérszög skálája
**(34)** Be-/kikapcsoló
**(35)** A munkalámpa be-/kikapcsolója
**(36)** Forgácskidobó
**(37)** Szárnyascsavar az állítható ütközősín rögzítéséhez
**(38)** Szorítókerék a gérszöghöz (függőleges)
**(39)** Furatok a csavaros szorító számára
**(40)** Befogó a munkadarabtámaszhoz (az elektromos kéziszerszámon)
**(41)** Befogó a második munkadarabtámaszhoz (a munkadarabtámaszon)
**(42)** Elszívóadapter
**(43)** Porgyűjtő zsák
**(44)** Belső hatlapos csavar a fűrészlaprögzítés számára
**(45)** Rögzítőkarima
**(46)** Fűrészlap
**(47)** Belső rögzítőkarima
**(48)** Szárnyascsavar a menetes orsó magasságának beállításához
**(49)** Menetes orsó
**(50)** Jobb oldali gérszögtartomány szögjelzője (függőleges)
**(51)** Gérszögskála (függőleges)
**(52)** Bal oldali gérszögtartomány szögjelzője (függőleges)
**(53)** 47°-os gérszög (függőleges) reteszelőgombja
**(54)** Csavarok a felszakadásgátló betétlaphoz
**(55)** Derékszögű háromszög
**(56)** Az ütközősín belső hatlapos csavarjai
**(57)** Szögjelző (függőleges) csavarjai
**(58)** Szögjelző (vízszintes) csavarja

## Műszaki adatok

| Lapfűrész | | GCM 340-305 D | GCM 340-305 D |
|---|---|---|---|
| Rendelési szám | | **3 601 M60 0..** | **3 601 M60 0B0** |
| Névleges felvett teljesítmény | W | 1800 | 1800 |
| Üresjárati fordulatszám | perc$^{-1}$ | 4050 | 4050 |
| Súly[A)] | kg | 22,2 | 22,2 |
| Érintésvédelmi osztály | | ⧈ / II | ⧈ / II |
| **A kéziszerszámhoz használható fűrészlapok méretei** | | | |
| Fűrészlap-átmérő **D** | mm | 305 | 305 |
| Fűrészlap-magvastagság | mm | 1,4–2,2 | 1,4–2,2 |
| Max. vágási szélesség | mm | 3,2 | 3,2 |
| Furatátmérő **d** | mm | 30 | 25,4 |

A) Csavaros szorítóval, hálózati csatlakozókábel nélkül

Megengedett munkadarabméretek (maximális/minimális): (lásd „Megengedett munkadarab méretek”, Oldal 23)

A adatok 230 V hálózati feszültségre [U] vonatkoznak. Ettől eltérő feszültségek és külön egyes országok számára készült kivitelek esetén ezek az adatok változhatnak.

Az értékek termékenként változhatnak és függnek az alkalmazási, valamint környezeti feltételektől is. További információk a www.bosch-professional.com/wac címen találhatók.

## Zaj adatok

A zajkibocsátási értékek a **EN IEC 62841-3-9** szabvány előírásainak megfelelően kerültek meghatározásra.

Az elektromos kéziszerszám A-értékelésű zajszintjének tipikus értékei: hangnyomásszint **96** dB(A); hangteljesítményszint **105** dB(A). A szórás, K = **3** dB.

**Viseljen fülvédőt!**

Az ezen előírásokban megadott zajkibocsátási érték egy szabványban rögzített mérési módszerrel került meghatározásra és az elektromos kéziszerszámok összehasonlítására ez az érték felhasználható. Ez az érték a zajkibocsátás ideiglenes becslésére is alkalmas.

A megadott zajkibocsátási érték az elektromos kéziszerszám fő alkalmazási területeire vonatkozik. Ha azonban az elektromos kéziszerszámot más célokra, eltérő betétszerszámokkal, vagy nem kielégítő karbantartás mellett használják, a zajkibocsátási érték a fenti értékektől eltérhet. Ez az egész munkaidőre vonatkozó zajkibocsátást lényegesen megnövelheti.

A zajkibocsátás pontos megbecsüléséhez figyelembe kell venni azokat az időszakokat is, amikor a készülék kikapcsolt állapotban van, vagy amikor be van ugyan kapcsolva, de nem kerül ténylegesen használatra. Ez az egész munkaidőre vonatkozó zajkibocsátást lényegesen csökkentheti.

# Összeszerelés

▶ **Kerülje el az elektromos kéziszerszám akaratlan elindítását. A hálózati csatlakozó dugót a szerelés és az elektromos kéziszerszámon végzett bármely munka során nem szabad csatlakoztatni a hálózathoz.**

## Szállítmány tartalma



Vegye figyelembe a szállítmány terjedelmének bemutatását a Kezelési Útmutató elején.

Az elektromos kéziszerszám első üzembevétele előtt ellenőrizze, hogy a készülékkel együtt az alábbiakban felsorolt valamennyi alkatrész is kiszállításra került-e:

– Sínes gérvágó felszerelt fűrészlappal
– Porzsák **(43)**
– Elszívóadapter **(42)**
– Munkadarabtámasz **(16)** (2 db)
– Csavaros szorító **(19)**
– Belső hatlapos csavarkulcs **(27)**
– Sarokháromszög **(55)**

**Megjegyzés:** Ellenőrizze az elektromos kéziszerszám esetleges rongálódásait.
Az elektromos kéziszerszám további használata előtt gondosan győződjön meg arról, hogy a védőberendezések vagy a némileg megsérült alkatrészek a sérülés ellenére tökéletesen és céljuknak megfelelően működnek-e. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek kifogástalanul működnek-e, nem szorulnak-e be, nem sérültek-e meg. Az elektromos kéziszerszám csak akkor működik tökéletesen, ha annak minden egyes alkatrésze megfelel a rá vonatkozó előírásoknak és helyesen került felszerelésre.
A megrongálódott védőberendezéseket és alkatrészeket egy erre feljogosított, elismert szakműhelyben meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni.

## Az alkatrészek felszerelése

– Óvatosan vegye ki az összes alkatrészt a csomagból.
– Távolítson el minden csomagolóanyagot az elektromos kéziszerszámról és a készülékkel szállított tartozékokról.

**A munkadarabtámaszok felszerelése (lásd az A ábrát)**

A munkadarabtámaszok **(16)** bal és jobb oldalt vagy az elektromos kéziszerszám elején is elhelyezhetőek. A rugalmas csatlakoztathatóság számos hosszabb és szélesebb változatot tesz lehetővé (lásd az **I** ábrát.

– Igény szerint dugja a munkadarabtámaszt **(16)** a befogókba **(40)** az elektromos kéziszerszámon vagy a második munkadarabtámasz befogóiba **(41)**.

▶ **Soha ne vigye az elektromos kéziszerszámot a munkadarabtámaszoknál fogva!**
**Az elektromos kéziszerszám szállításához mindig csak a szállításra szolgáló alkatrészeket használja!**

## Stacioner vagy flexibilis felszerelés

▶ **A biztonságos kezelés biztosítására az elektromos kéziszerszámot a használat előtt fel kell szerelni egy stabil, sík munkafelületre (például egy munkapadra).**

**Felszerelés egy munkafelületre (lásd a B1–B2 ábrát)**

– Megfelelő csavarkötésekkel rögzítse az elektromos kéziszerszámot a munkafelületre. Erre vannak előirányozva a **(8)** furatok.

*vagy*

– Csavarozza hozzá az elektromos kéziszerszám lábait a kereskedelemben szokványosan kapható csavaros szorítókkal a munkafelülethez.

**Felszerelés egy Bosch gyártmányú munkaasztalra**

A Bosch gyártmányú GTA-munkaasztalok szabályozható magasságú lábaik révén bármilyen talajon vagy padlón biztos alapot nyújtanak az elektromos kéziszerszám számára. A munkaasztalok munkadarab-támaszai a hosszú munkadarabok alátámasztására szolgálnak.

▶ **Olvassa el a munkaasztalhoz mellékelt valamennyi figyelmeztető megjegyzést és előírást.** A figyelmeztetések és előírások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.

▶ **Szerelje teljesen és helyesen össze a munkaasztalt, mielőtt felszerelné rá az elektromos kéziszerszámot.** A munkaasztal helyes összeszerelése igen fontos, hogy elkerülje az összedőlési veszélyt.

– Szerelje fel az elektromos kéziszerszámot a szállítási helyzetben a munkaasztalra.

**Flexibilis felállítás (nem javasoljuk!) (lásd a C ábrát)**

Ha kivételes esetekben nincs arra lehetőség, hogy az elektromos kéziszerszámot egy stabil, sík munkafelületre szerelje fel, azt kivételképpen egy felbillenés elleni védelemmel ellátva is fel lehet állítani.

▶ **A felbillenés elleni védelem nélkül az elektromos kéziszerszám nem áll biztosan, és különösen a maximális sarkalószöggel való fűrészelés esetén könnyen felbillenhet.**

– Forgassa el a **(12)** felbillenés elleni védelmet annyira befelé vagy kifelé, hogy az elektromos kéziszerszám a munkafelületen egyenesen álljon.

## Por- és forgácselszívás

Kerülje a porcsökkentő intézkedések nélküli munkavégzést. A megfelelő elszívóberendezés vagy porgyűjtő doboz/porzsák csökkenti az egészséget veszélyeztető porterhelést. Gondoskodjon a munkahely jó szellőztetéséről. Mindig használjon megfelelő légzésvédelmet. Az optimális porelszívás biztosítása érdekében porgyűjtő doboz használata esetén időben ürítse ki azt, és rendszeresen tisztítsa a szűrőbetétet. Porszívó használatakor tartsa be a következő követelményeket. A feldolgozásra kerülő anyagokkal kapcsolatban tartsa be az adott országban érvényes előírásokat.

▶ **Gondoskodjon arról, hogy a munkahelyén ne gyűlhessen össze por.** A porok könnyen meggyulladhatnak.

| **A porszívóval szemben támasztott követelmények** | | |
|---|---|---|
| Tömlő javasolt névleges átmérője | mm | **28** |
| Szükséges vákuum[A)] | mbar | ≥ **140** |
| | hPa | ≥ **140** |
| Szükséges áramlási sebesség[A)] | l/s | ≥ **23** |
| | $m^3/h$ | ≥ **82,8** |
| Ajánlott szűrőhatékonyság | | M porosztály[B)] |

A) Teljesítményérték az elektromos kéziszerszám porszívó-csatlakozásánál

B) IEC/EN 60335-2-69 szerint

Vegye figyelembe a porszívó használati útmutatóját. Szakítsa meg a munkát, ha a szívóteljesítmény csökken, és szüntesse meg az okot.

A por-/forgácselszívást por, forgács vagy a munkadarabról levált darabok eltömhetik.

– Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.
– Várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.
– Határozza meg és hárítsa el a beékelődés okát.

### Saját porelszívás (lásd a D ábrát)

A forgács egyszerű felfogásához használja a készülékkel szállított **(43)** porzsákot.

– Tolja rá a **(43)** porgyűjtő zacskót a **(36)** forgácskivetőre.

A porgyűjtő zacskónak a fűrészelés során sohasem szabad megérinteni valamelyik mozgó alkatrészt.

A porgyűjtő zacskót mindig időben ürítse ki.

▶ **A porgyűjtő zacskót minden egyes használat után ellenőrizze és tisztítsa meg.**

▶ **A tűzveszély megelőzésére alumínium fűrészelésekor távolítsa el a porgyűjtő zacskót.**

### Külső porelszívás (lásd az ábrát E)

Az elszíváshoz az elszívóadapterhez **(42)** egy porszívótömlőt (Ø **35** mm) is lehet csatlakoztatni.

– Nyomja rá az elszívóadaptert **(42)** forgatva a forgácskivetőre, amíg az a forgácskivető szorítógyűrűjén **(36)** be nem ugrik a reteszelési helyzetbe.
– Csatlakoztassa az elszívótömlőt az elszívóadapterhez **(42)** (**Click&Clean-csatlakozás**).

A porszívónak alkalmasnak kell lennie a megmunkálásra kerülő anyagból keletkező por elszívására.

Az egészségre különösen ártalmas, rákkeltő hatású vagy száraz porok elszívásához egy speciálisan erre a célra gyártott porszívót kell használni.

### Az elszívó-adapter tisztítása

Az optimális elszívás biztosítására a **(42)** elszívó-adaptert rendszeresen meg kell tisztítani.

– Húzza le az **(42)** elszívó-adaptert elforgatva a **(36)** forgácskivetőről.
– Távolítsa el a munkadarab szilánkjait és a forgácsot.
– Nyomja rá az elszívó-adaptert ismét elforgatva a forgácskivetőre, amíg az a forgácskivető szorítógyűrűjén túl beugrik a reteszelési helyzetbe.

## A fűrészlap kicserélése (lásd a F1–F4 ábrát)

▶ **Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatból.**

▶ **A fűrészlap felszereléséhez viseljen védőkesztyűt.** A fűrészlap megérintése esetén sérülési veszély áll fenn.

Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megengedett sebessége magasabb az elektromos kéziszerszám üresjárati sebességénél.

Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megfelelnek az ezen Kezelési Utasításban megadott adatoknak és amelyeket az EN 847-1 szabványnak megfelelően ellenőriztek és megfelelőnek találtak.

Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyeket ezen elektromos kéziszerszám gyártója javasolt, és amelyek a megmunkálásra kerülő anyaghoz alkalmasak. Ez meggátolja a fűrészelés során a fűrészfogak túlmelegedését.

### A fűrészlap kiszerelése

– Nyomja be a szállítási rögzítőt **(28)**, ezzel a szerszámkart munkahelyzetben reteszeli. Ez megkönnyíti a fűrészlapcserét.
– Döntse az elforgatható védőburkolatot **(7)** hátra, és tartsa meg ebben a helyzetben.
– Forgassa el a belső hatlapos fejű csavart **(44)** a belső hatlapos kulccsal **(27)** és nyomja meg ezzel egyidejűleg a tengelyreteszelést **(23)**, amíg az be nem ugrik a reteszelési helyzetbe.
– Tartsa benyomva a tengelyreteszelést **(23)**, és csavarja teljesen ki a belső hatlapos csavart **(44)** az óramutató járásával megegyező irányba (balmenetes!).
– Vegye le a befogókarimát **(45)**.
– Vegye ki a fűrészlapot **(46)**.
– Vezesse ismét lassan lefelé az elfordítható védőburkolatot.

### A fűrészlap beszerelése

▶ **A fűrészlap beszerelésekor ügyeljen arra, hogy a fogak vágási iránya (a fűrészlapon a nyíl által jelzett irány) megegyezzen a védőburkolaton található nyíl által jelzett iránnyal!**

A beszerelés előtt szükség esetén tisztítsa meg valamennyi beszerelésre kerülő alkatrészt.

– Forgassa el a **(7)** elforgatható védőburkolatot hátrafelé és tartsa ebben a helyzetben.
– Tegye rá az új fűrészlapot a belső **(47)** befogó karimára.
– Tegye fel a **(45)** befogó karimát és a **(44)** belső hatlapos csavart. Nyomja meg a **(23)** orsóreteszelést, amíg az beugrik a reteszelési helyzetbe és húzza meg a belső hatlapos kulcsot szorosra az óramutató járásával ellenkező irányban.
– Vezesse ismét lassan lefelé a lengő védőburkolatot.
– Nyomja kissé lefelé a szerszámkart a fogantyúnál **(4)** fogva, hogy ezzel tehermentesítse a szállítási rögzítőt **(28)**.
– Húzza egészen ki a szállítási rögzítőt **(28)**.
A szerszámkar ezzel újra szabadon mozgatható.

# Üzemeltetés

▶ **Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatból.**

## Szállítási rögzítő (lásd a G ábrát)

A **(28)** szállítási biztosító megkönnyíti az elektromos kéziszerszám szállítási kezelését a különböző alkalmazási helyekre való szállításnál.

**Az elektromos kéziszerszám kibiztosítása (munkavégzési helyzet)**

– Nyomja kissé lefelé a **(4)** fogantyúnál fogva a szerszámkart, hogy tehermentesítse a **(28)** szállítási biztosítót.
– Húzza egészen ki a **(28)** szállítási biztosítót .
– Vezesse lassan felfelé a szerszámkart.

**Az elektromos kéziszerszám biztosítása (szállítási helyzet)**

– Lazítsa ki a rögzítőcsavart **(1)**, ha az beékelte a húzószerkezetet **(2)**. Húzza egészen előre a szerszámkart, majd a húzószerkezet reteszeléséhez ismét szorítsa meg a rögzítőcsavart.
– A fűrészasztal **(32)** reteszeléséhez húzza meg a rögzítőgombot **(11)**.
– Hajtsa annyira le a fogantyúnál **(4)** fogva a szerszámkart, hogy a szállítási rögzítőt **(28)** teljesen be lehessen nyomni.

A szerszámkar most a szállításhoz biztonságosan reteszelve van.

## A munka előkészítése

**A fűrészasztal meghosszabbítása/szélesítése (lásd H–I ábra)**

A hosszú és nehéz munkadarabok szabad végét alá kell támasztani.

A fűrészasztalt a fűrészasztal-hosszabbítók **(15)** segítségével balra és jobbra meg lehet hosszabbítani.

– Hajtsa fel a szorítókart **(31)**.
– Húzza ki a kívánt hosszig a fűrészasztal-hosszabbítót **(15)**.
– A fűrészasztal-hosszabbító rögzítéséhez nyomja ismét le a szorítókart **(31)**.

A munkadarabtámaszok rugalmas csatlakoztathatósága **(16)** számos hosszabb és szélesebb változatot tesz lehetővé.

– Igény szerint dugja a munkadarabtámaszt **(16)** a befogókba **(40)** az elektromos kéziszerszámon vagy a második munkadarabtámasz befogóiba **(41)**.

▶ **Soha ne vigye az elektromos kéziszerszámot a munkadarabtámaszoknál fogva!**
**Az elektromos kéziszerszám szállításához mindig csak a szállításra szolgáló alkatrészeket használja!**

**Az ütközősín eltávolítása/eltolása (lásd J ábra)**

Függőleges sarkalószögek fűrészelésekor a vágási iránytól függően teljesen el kell távolítani, illetve kifelé el kell húzni a bal vagy a jobb oldali szabályozható ütközősínt **(18)**.

– Lazítsa ki a szárnyascsavarokat **(37)**.
– *Eltávolítás:*
Emelje le felfelé a szabályozható ütközősínt **(18)**.
*Eltolás:*
Húzza teljesen ki az állítható ütközősínt **(18)**.

A függőleges gérszög fűrészelése után vigye újra az állítható ütközősínt **(18)** kiindulási helyzetbe, és húzza meg jól a szárnyascsavarokat **(37)**.

**A munkadarab rögzítése (lásd a K ábrát)**

Az optimális munkahelyi biztonsághoz a megmunkálásra kerülő munkadarabot mindig be kell fogni.
Ne munkáljon meg olyan munkadarabokat, amelyek túl kicsik ahhoz, hogy be lehessen azokat fogni.

– Nyomja hozzá erőteljesen a munkadarabot a **(17)** és **(18)** ütközősínhez.
– Dugja bele a készülékkel szállított **(19)** csavaros szorítót az erre előirányozott **(39)** furatok egyikébe.
– Lazítsa ki a **(48)** szárnyascsavart és illessze hozzá a csavaros szorítót a munkadarabhoz. Húzza meg ismét feszesre a szárnyascsavart.
– Húzza meg szorosra a **(49)** menetes orsót és rögzítse így a munkadarabot.

**A munkadarab kilazítása**

– A csavaros szorító kioldására forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba a **(49)** menetes orsót.

## A vízszintes sarkalószög beállítása

– Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.

**Vízszintes standard-sarkalószög beállítása (lásd a L ábrát)**

**A gyakrabban használt sarkalószögek gyors és precíz beállítására** a fűrészasztalon a **(14)** szögeknél bevágások vannak előirányozva:

| balra | | jobbra |
|---|---|---|
| | 0° | |
| 52°; 45°; 31,6°; 22,5°; 15° | | 15°; 22,5°; 30°; 45°; 60° |

– Oldja ki a rögzítőgombot **(11)**, ha az meg van szorítva.

– Nyomja le a reteszelőgombot **(10)**, és forgassa el a fűrészasztalt **(32)** a rögzítőgombnál fogva balra vagy jobbra, amíg a szögmérő **(13)** a kívánt vízszintes standard gérszöget nem jelzi.
– Engedje el ismét a reteszelőgombot **(10)**. A fűrészasztalnak érezhetően be kell pattannia a bevágásba.
– Húzza meg ismét szorosra a rögzítőgombot **(11)**.

**Tetszőleges vízszintes gérszög beállítása**

A vízszintes sarkalószöget a **52**° (balra) és **60**° (jobbra) közötti tartományban lehet beállítani.

– Oldja ki a rögzítőgombot **(11)**, ha az meg van szorítva.
– Nyomja le a reteszelőgombot **(10)**, és forgassa el a fűrészasztalt **(32)** a rögzítőgombnál fogva balra vagy jobbra, amíg a szögmérő **(13)** a kívánt vízszintes gérszöget nem jelzi.
– Engedje el ismét a reteszelőgombot **(10)**.
– Húzza meg ismét szorosra a rögzítőgombot **(11)**.

## A függőleges sarkalószög beállítása

A függőleges gérszöget a **47**° (balra) és **47**° (jobbra) közötti tartományban lehet beállítani.

A gyakrabban használt függőleges gérszögek gyors és precíz beállítására a 0°, 33,9° és a 22,5° szögeknél rögzített pozíciók vannak elhelyezve.

**A jobb oldali függőleges gérszögtartomány beállítása (0° – 45°) (lásd M1 ábra)**

– Húzza egészen ki, illetve távolítsa egészen el a jobb oldali állítható ütközősínt **(18)**.
– Lazítsa ki a rögzítőkereket **(38)**.
– Enyhén billentse ki a szerszámkart a fogantyúval **(4)** 0°-os pozícióból balra, és nyomja a beállítókart **(20)** balra.
– Döntse jobbra a szerszámkart a fogantyúval **(4)**, míg a szögjelző **(50)** a skálán **(51)** a kívánt szögre nem mutat.
– Tartsa ebben a helyzetben a szerszámkart, és húzza meg ismét szorosra a szorítófogantyút **(38)**.

**A bal oldali függőleges gérszögtartomány beállítása (0° – 45°) (lásd M2 ábra)**

– Húzza egészen ki, illetve távolítsa egészen el a bal oldali állítható ütközősínt **(18)**.
– Lazítsa ki a rögzítőkereket **(38)**.
– Döntse balra a szerszámkart a fogantyúval **(4)**, míg a szögjelző **(52)** a skálán **(51)** a kívánt szögre nem mutat.
– Tartsa ebben a helyzetben a szerszámkart, és húzza meg ismét szorosra a szorítófogantyút **(38)**.

**A teljes függőleges gérszögtartomány beállítása (lásd M3 ábra)**

– A függőleges gérszögnek < 45°-ra (balra vagy jobbra) beállítva kell lennie.
  Csak ekkor nyomható meg a reteszelőgomb **(53)**.
– Nyomja egészen be a reteszelőgombot **(53)**.
  Így a teljes gérszögtartományt (a bal és a jobb oldalon) használhatja 47°-ig.

**A függőleges standard sarkalószög beállítása (lásd a M4 ábrát)**

– Húzza egészen ki, illetve távolítsa egészen el az állítható ütközősínt **(18)**.
– Lazítsa ki a rögzítőkereket **(38)**.

*0°-os standard gérszög:*

– Döntse a szerszámkart enyhén balra, és fordítsa jobbról a 0°-pozíció fölé, amíg az hallhatóan be nem reteszel a 0°-pozícióba.
– Húzza meg újra a rögzítőkereket **(38)**.

*33,9°-os és 22,5°-os standard gérszög:*

– Lazítsa ki a reteszelőkart **(21)**felfelé.
– Döntse a szerszámkart balra vagy jobbra, míg a szögjelző **(52)**/**(50)** a kívánt függőleges standard gérszögre nem mutat.
  A szerszámkarnak érezhetően be kell reteszelnie.
– Húzza meg újra a rögzítőkereket **(38)**.

## Üzembe helyezés

▶ **Ügyeljen a helyes hálózati feszültségre!** Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie az elektromos kéziszerszám típustábláján található adatokkal.

**Bekapcsolás (lásd N ábra)**

– Az elektromos kéziszerszám **üzembe helyezéséhez** tolja **először** befelé a bekapcsolásreteszelőt **(5)**. **Ezután** nyomja teljesen be és tartsa benyomva a be-/kikapcsolót **(34)**.

**Figyelem:** A **(34)** be-/kikapcsolót biztonsági meggondolásokból nem lehet tartós üzemhez bekapcsolt állapotban reteszelni, hanem az üzemeltetés közben végig benyomva kell tartani.

**Kikapcsolás**

– A **kikapcsoláshoz** engedje el a **(34)** be-/kikapcsolót.

## Fűrészelés

**Általános fűrészelési tájékoztató**

▶ **A fűrészelés előtt mindig húzza meg szorosra a rögzítőgombot (11) és a** rögzítőkereket **(38).** A fűrészlap ellenkező esetben beékelődhet a megmunkálásra kerülő munkadarabba.

▶ **Bármely vágás megkezdése előtt először gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap sohase érhessen hozzá az ütközősínhez, a csavaros szorítóhoz vagy a berendezés egyéb alkatrészeihez. Távolítsa el az előzőleg esetleg felszerelt kisegítő ütközőket, vagy állítsa be megfelelően azokat.**

Óvja meg a fűrészlapot a lökésektől és ütésektől. Ne tegye ki a fűrészlapot oldalirányú nyomás hatásának.

Csak olyan anyagokat fűrészeljen, amelyek a rendeltetésszerű használat leírásában engedélyezve vannak.

Ne munkáljon meg deformálódott munkadarabokat. Csak olyan munkadarabokat munkáljon meg, amelyeknek van egy olyan egyenes élük, amelyre fel lehet fektetni az ütközősínt.

A hosszú és nehéz munkadarabok szabad végét alá kell támasztani.

Gondoskodjon arról, hogy a lengő védőburkolat előírásszerűen működjön és szabadon mozoghasson. A szerszámkar lefelé vezetésekor a lengő védőburkolatnak ki kell nyílnia. A szerszámkar felfelé vezetésekor a lengő védőburkolatnak a fűrészlap felett ismét be kell záródnia és a szerszámkar legfelső helyzetében el kell reteszelődnie.

**A kezelő elhelyezkedése (lásd a O ábrát)**

- ▶ **Soha ne álljon a fűrészlappal egy vonalban az elektromos kéziszerszám előtt, hanem mindig csak a fűrészlaptól oldalra.** Ezzel a teste védve van egy lehetséges visszarúgás következményeitől.
- – Tartsa távol a kezét, az ujjait és a karját a forgó fűrészlaptól.
- – Ne keresztezze a karjait a szerszámkar előtt.

**Fűrészelés húzómozgással**

- – A **(2)** húzó szerkezet segítségével végzett vágáshoz (széles munkadarabok esetén) lazítsa ki a **(1)** rögzítőcsavart, ha az meg van húzva.
- – Szükség esetén állítsa be a kívánt vízszintes és/vagy függőleges sarkalószöget.
- – Nyomja hozzá erőteljesen a munkadarabot a **(17)** és **(18)** ütközősínhez.
- – A méreteinek megfelelően szorosan fogja be a megmunkálásra kerülő munkadarabot.
- – Húzza el annyira a szerszámkart a **(17)** ütközősíntől, hogy a fűrészlap a munkadarab elé kerüljön.
- – Kapcsolja be az elektromos kéziszerszámot.
- – Vezesse a szerszámkart a **(4)** fogantyúval lassan lefelé.
- – Nyomja el a szerszámkart a **(17)** és **(18)** ütközősín felé és egyenletes előtolással fűrészelje át a munkadarabot.
- – Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.
- – Vezesse lassan felfelé a szerszámkart.

**Húzómozgás nélkül végrehajtott fűrészelés (a munkadarab végének levágása) (lásd a P ábrát)**

- – Húzó mozgás nélküli vágáshoz (kis méretű munkadarabok esetén) lazítsa ki a **(1)** rögzítőcsavart, ha az meg van húzva. Tolja el ütközésig a szerszámkart a **(17)** ütközősín felé és ismét húzza meg szorosra a **(1)** rögzítőcsavart.
- – Szükség esetén állítsa be a kívánt vízszintes és/vagy függőleges sarkalószöget.
- – Nyomja hozzá erőteljesen a munkadarabot a **(17)** és **(18)** ütközősínhez.
- – A méreteinek megfelelően szorosan fogja be a megmunkálásra kerülő munkadarabot.
- – Kapcsolja be az elektromos kéziszerszámot.
- – Vezesse a szerszámkart a **(4)** fogantyúval lassan lefelé.
- – Tolja keresztül egyenletes előtolással a fűrészfejet a munkadarabon.
- – Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.
- – Vezesse lassan felfelé a szerszámkart.

## Munkavégzési tanácsok

**A vágási vonal bejelölése (lásd Q ábra)**

A munkalámpa javítja a rálátást közvetlenül munkaterületen, és emellett a fűrészlap vágásvonalát is jelzi. Így a munkadarab helyzetét a fűrészeléshez pontosan beállíthatja, anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a lengő védőburkolatot.

- – Jelölje meg a kívánt vágási vonalat a munkadarabon.
- – Kapcsolja be a munkalámpát a kapcsolóval **(35)**.
- – Vezesse le a szerszámkart a munkadarab elé. A fűrészlap árnyéka megjelenik a munkadarabon. Ez az árnyékvonal azt az anyagmennyiséget jelöli, amelyet a fűrészlap a vágás során el fog távolítani.
- – Állítsa a munkadarabon levő jelölést középre az árnyékvonalon.

**Megengedett munkadarab méretek**

**Maximális méretű** munkadarabok:

| Vízszintes gérszög | Függőleges gérszög | Magasság x szélesség [mm] |
|---|---|---|
| 0° | 0° | 105 x 340 |
| 45° | 0° | 105 x 245 |
| 0° | 45° (balra) | 70 x 340 |
| 45° | 45° (balra) | 70 x 245 |
| 0° | 45° (jobbra) | 48 x 340 |
| 45° | 45° (jobbra) | 48 x 245 |

**Maximális vágási mélység** (0°/0°): 105 mm

**Azonos hosszúságú munkadarabok fűrészelése (lásd a R ábrát)**

Hosszú munkadarabok egyszerű fűrészeléséhez jól használható a bal vagy jobb oldali hosszirányú ütköző **(29)**.

- – Húzza felfelé a hosszanti ütközőt **(29)**.
- – Állítsa be a fűrészasztal-hosszabbítót **(15)** a kívánt munkadarab-hosszúságra.

**A mélységi ütköző beállítása (horony fűrészelése) (lásd a S ábrát)**

A mélységi ütközőt át kell állítani, ha egy hornyot akar fűrészelni.

- – Forgassa el kifelé a **(25)** mélységi ütközőt.
- – Forgassa el a szerszámkart a **(4)** fogantyúnál fogva a kívánt helyzetbe.
- – Forgassa el a **(26)** szabályozócsavart, amíg a csavar vége meg nem érinti a **(25)** mélységi ütközőt.
- – Vezesse lassan felfelé a szerszámkart.

**Különleges munkadarabok**

Görbe vagy körkörös keresztmetszetű munkadarabok fűrészelésekor ezeket külön be kell biztosítani elcsúszás ellen. A vágási vonalon nem szabad rést hagyni a munkadarab, az ütközősín és a fűrészasztal között.

Szükség esetén speciális tartókat kell készíteni.

**A felszakadásgátló betétlapok kicserélése (lásd a T ábrát)**

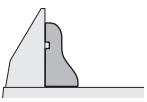
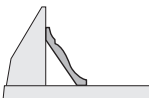
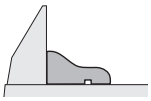
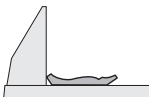
A **(9)** felszakadásgátló betétlap az elektromos kéziszerszám hosszabb használata során elkophat.

Ha egy betétlap megrongálódott, azt azonnal cserélje ki.

– Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
– Csavarja ki egy a kereskedelemben szokványosan kapható kereszthornyos csavarhúzóval a **(54)** csavarokat és vegye ki a régi **(9)** felszakadásgátló betétlapot.
– Tegye be az új betétlapot és a **(54)** rögzítőcsavarokkal húzza meg ismét szorosra.

## Profillécek megmunkálása

Profilléceket két különböző módon lehet megmunkálni:

| A munkadarab pozicionálása | Padlóléc | Mennyezetléc |
|---|---|---|
| – az ütközősínhez nyomva, |  |  |
| – laposan a fűrészasztalra fektetve |  |  |

Ezen felül, a vágást a profillléc szélességétől függően húzó mozgással, vagy anélkül lehet végrehajtani.

A beállított (vízszintes és/vagy függőleges) sarkalószöget először mindig próbálja ki egy hulladékdarabon.

## Az alapbeállítások ellenőrzése és beállítása

A precíz vágások biztosítására az elektromos szerszám alapbeállításait intenzív használat után ellenőrizni kell és szükség esetén újra be kell állítani.

Ehhez tapasztalatra és egy megfelelő célszerszámra van szükség.

Egy Bosch vevőszolgálat ezt a munkát gyorsan és megbízhatóan elvégzi.

**Az ütközősín beállítása**

– Hozza a szállítási helyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
– Oldja ki a rögzítőgombot **(11)**, ha az meg van szorítva.
– Nyomja le a reteszelőgombot **(10)**, és fordítsa a fűrészasztalt **(32)** a 0°-os bevágásig **(14)**.
– Engedje el ismét a reteszelőgombot **(10)**. A fűrészasztalnak érezhetően be kell pattannia a bevágásba.
– Távolítsa el az állítható ütközősíneket **(18)**.

**Ellenőrzés (lásd a U1 ábrát)**

– Helyezze a 90°-os sarokháromszöget **(55)** egyvonalba a fűrészlappal **(46)** az ütközősín **(17)** és a fűrészlap közé a fűrészasztalra **(32)**.

A sarokháromszög szárának teljes hosszúságában egy síkban kell lennie az ütközősínnel.

**Beállítás (lásd U2 ábra)**

– Lazítsa ki valamennyi belső hatlapos fejű csavart **(56)** a készülékkel szállított belső hatlapos kulccsal **(27)**.
– Forgassa el annyira az ütközősínt **(17)**, hogy az a sarokháromszög teljes hossza mentén hozzásimuljon.
– Húzza meg ismét szorosra a csavarokat.

**A szögjelző (függőleges) beállítása (lásd V ábra)**

– Döntse a szerszámkart enyhén balra, és fordítsa jobbról a 0°-pozíció fölé, amíg az hallhatóan be nem reteszel a 0°-pozícióba.

**Ellenőrzés**

A **(50)** és **(52)** egy vonalban kell lennie a skála **(51)** 0° jelöléseivel.

**Beállítás**

– Lazítsa meg a csavarokat **(57)** kereszthornyos csavarhúzóval, és állítsa be a szögjelzőt az adott 0°-jelhez.
– Húzza meg ismét szorosra a csavarokat.

**A szögkijelző (vízszintes) helyzetének beállítása (lásd a W ábrát)**

– Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
– Forgassa el a **(32)** fűrészasztalt a **(14)** 0°-os bevágáshoz. A karnak érezhetően be kell pattannia a bevágásba.

**Ellenőrzés**

A **(13)** szögmérőnek egy vonalba kell esnie a 0°-jelöléssel a **(33)** skálán.

**Beállítás**

– Lazítsa ki egy kereszthornyos csavarhúzóval a **(58)** csavart és állítsa be a 0°-jel mentén a szögkijelzést.
– Húzza meg ismét feszesre a csavart.

## Az elektromos kéziszerszám szállítása (lásd X ábra)

Az elektromos kéziszerszám szállítása előtt hajtsa végre a következő lépéseket:

– Lazítsa ki a **(1)** rögzítőcsavart, ha az meg van húzva. Húzza egészen előre a szerszámkart és húzza meg ismét szorosra a rögzítőcsavart.
– Gondoskodjon arról, hogy a **(25)** mélységi ütköző teljesen befelé legyen nyomva és hogy a **(26)** szabályozócsavar a szerszámkar mozgatásakor anélkül áthaladjon a bemélyedésen, hogy a mélységi ütközőt megérintené.
– Hozza a szállítási helyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
– Távolítson el minden olyan tartozék alkatrészt, amelyet nem lehet szorosan rögzítve felszerelni az elektromos kéziszerszámra. A nem használt fűrészlapokat a szállításhoz, ha lehetséges, egy zárt ládában tárolja.
– Az elektromos kéziszerszámot csak a **(3)** szállítófogantyúnál fogva, vagy a fűrészasztal oldalán található **(30)** fogóvájatokba belenyúlva szállítsa.

▶ **Az elektromos kéziszerszám szállításához mindig csak a szállításra szolgáló alkatrészeket és soha ne a védőberendezéseket vagy a munkadarabtámaszokat használja.**

# Karbantartás és szerviz

## Karbantartás és tisztítás

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatból.**
- ▶ **Tartsa mindig tisztán az elektromos kéziszerszámot és annak szellőzőnyílásait, hogy jól és biztonságosan dolgozhasson.**

Ha a csatlakozó vezetéket ki kell cserélni, akkor a cserével csak a magát a **Bosch** céget, vagy egy **Bosch** elektromos kéziszerszám-műhely ügyfélszolgálatát szabad megbízni, nehogy a biztonságra veszélyes szituáció lépjen fel.

A lengő védőburkolatnak **(7)** szabadon kell mozognia és automatikusan kell záródnia. Ezért a lengő védőburkolat körülötti területet mindig tisztán kell tartani.

Minden egyes munkamenet után távolítsa el sűrített levegővel való kifúvással, vagy egy ecsettel a port és a forgácsot.

Rendszeresen tisztítsa meg a **(22)** csúszógörgőt.

**Zajcsökkentési intézkedések**

A gyártó által végrehajtott intézkedések:

– Lágy felfutás
– Egy speciálisan a zajcsökkentéshez kifejlesztésre került fűrészlappal való kiszállítás

A felhasználó által végrehajtandó intézkedések:

– Rezgésszegény felszerelési mód egy stabil munkafelületre
– Zajcsökkentő funkciójú fűrészlapok használata
– A fűrészlap és az elektromos kéziszerszám rendszeres tisztítása

## Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

**Magyarország**

Tel.: +36 1 879 8502

Ha kérdései vannak vagy pótalkatrészeket szeretne rendelni, okvetlenül adja meg a termék típustábláján található 10-jegyű cikkszámot.

## Eltávolítás

Az elektromos kéziszerszámokat, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra előkészíteni.



Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe!

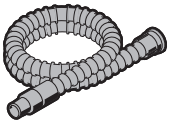
**Csak az EU-tagországok számára:**

A már nem használható elektromos és elektronikus készülékeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Használja az erre szolgáló gyűjtőrendszereket. A helytelen ártalmatlanítás káros lehet a környezetre és az egészségre a benne lévő veszélyes anyagok miatt.

## Gyártói jótállás

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601

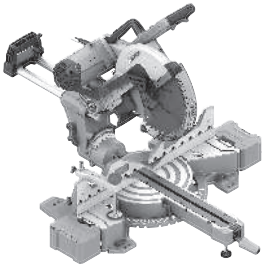


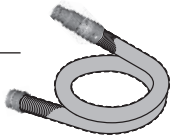


Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



GAS 18V-12 MC





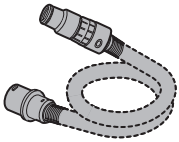
Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



GAS 35 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 55 M AFC




Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601